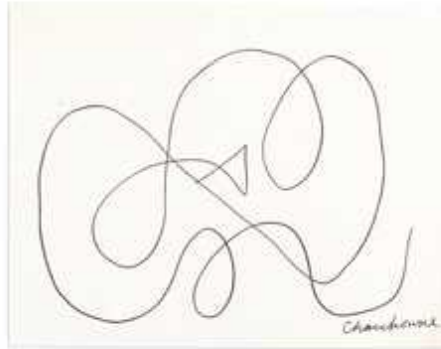


Chère Madame Müller-Widmann,
Je vous remercie de votre aimable lettre.
Cela me fait grand plaisir de savoir que
grâce au récent voyage à Paris - vous avez
reçu beaucoup de lettres, ainsi que l'esperance
d'être une grande renommée, et que lui-même était
heureux, pour cela.
Moi, je n'ai pas allé au mariage, parce
- je ne recevais pas les invitations du musée... et
naturellement il faut ajouter, que j'étais
bien occupé par le dévouement - j'ai fait
garder, ainsi, que grâce au temps, j'ai fait
tout incessamment - je suis tout le temps griffé.
Et tout cela, il faut ajouter - des tracasseries
de toutes sortes, les plus anodines pour ma
acquisition de l'œuvre, même bien que pour le rôle
de griffes.
Le mariage, c'était un acte pour le tout,
ainsi je dois passer ces jours-là, mais, je
sais, et je pourrais passer par Basel - j'ai
été - la semaine d'été, et je compte passer
mes vacances.
On m'a nouvelle adhésion - me donne beau-
coup de satisfaction (d'abord - l'œuvre!).
Mais, ce qui concerne - le nouvel ouvrage,
il n'y a pas. Je suis toujours isolé. J'ai travaillé.
En espérant, que vous êtes, chère Madame
Müller-Widmann - en bonne santé, avec mes
meilleures vœux, je reste votre fidèle
ami, J. Charchoune



KONVOLUTE -

Sammlung von Künstler-Autographen.

Ca. 1934-1962.

Jeweils an das Basler Sammler-Ehepaar Annie u. Oscar Müller-Widmann. - Enthält: 1. Charchoune, Serge, Maler (1888-1975). 12 eigenh. Briefe, 1 Postkarte u. 2 Briefkarten. 1960-1962. - 2. Hélion, Jean, Maler (1903-1987). 1 eigenh. Brief, 1 eigenh. Briefkarte u. 4 maschinenschr. Briefe. Paris, 1934-1938. - 3. Hermann, Paul (Pál), Cellist (1902-1944). 6 eigenh. Briefe und 1 eigenh. Konzertprogramm. Budapest u. Brüssel, 1935-1936. - 4. Krenek, Ernst, Komponist (1900-1991). 1 eigenh. u. 1 masch. Brief, 1936-1937. - 5. Kerényi, Karl, Kulturwissenschaftler (1897-1973). 1 masch. Brief, 1946.

Koller Auktionen - Lot 521**A184 Buchmalerei & Autographen - Montag 19 März 2018, 17.00 Uhr**

- 6. Pevsner, Antoine, Maler (1884-1962). 18 eigenh. Postkarten, 1949-1961. - Végh, Sándor, Dirigent (1912-1997). 2 eigenh. Brief u. 7 Postkarten, 1947-1959. - Weitere von Pétra van Doesburg, Margueriete Hagenbach, Werner Schmalenbach u.a. - Teils gelocht, ansonsten von sehr guter Erhaltung.

CHF 800 / 1 200

€ 820 / 1 240

Chère Madame Müller-Widmann,
 Je vous remercie de votre aimable lettre.
 Cela me fait grand plaisir de savoir que -
 grâce au récent voyage à Paris - vous avez
 connu beaucoup de très bons amis - que l'expérience
 d'un tel voyage vous a été utile, et que vous en êtes
 heureuse, pour cela etc.
 Moi, je n'ai pas été au mariage - j'en
 ai reçu par la invitation, du musée... et
 naturellement il faut ajouter, que j'ai
 été occupé par le dévouement - il faut
 aussi, que grâce au temps, j'ai fait
 tout ce que j'ai pu - je suis tout le temps - griffé
 et tout cela, il faut ajouter - des tracasseries
 de toute sorte, les très ardues pour ma
 exposition de cette année, ainsi que pour la
 de groupes.
 Le mariage, d'ailleurs, est pour le très
 aimé - je dois partir - ce jour-là, mais, je
 sais, si je pouvais passer par Basel - j'en
 suis sûr - de celui d'Halle, ou je compte - faire
 mes affaires.
 Oui, mon nouveau album - me donne beau-
 coup de satisfaction (d'abord - l'espace!).
 Mais, ce qui concerne - le matériel - enroulé,
 il n'y a pas - je suis toujours - isolé - j'ai travaillé.
 En espérant, que vous êtes, chère Madame
 Müller-Widmann - en bonne santé, avec mes
 meilleurs vœux, je reste votre fidèle
 29.6.2018 J. Chaudron

